

tresnar



ZAGŁĘBIARKA 165mm 1200 W



PLUNGE SAW 165 mm 1200 W



Nr kat. TRZAGL1651200

Oryginalna Instrukcja Obsługi
Instruction Manual



Oryginalna Instrukcja Obsługi

TRZAGL1651200



UWAGA! PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA ELEKTRONARZĘDZIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA

Parametry techniczne

Napięcie:	230 V~/50Hz
Moc:	1200W
Średnica tarczy:	Ø165mm
Średnica otworu tarczy:	Ø20mm
Prędkość bez obciążenia:	5 200 min ⁻¹
Maks. głębokość cięcia:	56mm (90°) 45mm (45°)
Możliwość ukosowania:	0° - 45°
Waga:	4,6 kg
Poziom ciśnienia akustycznego (EN 62841) :	LpA : 94 dB(A) ; KpA= 3dB(A)
Moc akustyczna Urządzenia podczas pracy (EN 62841):	LwA : 105 dB(A) ; KwA= 3dB(A)
	a _h = 1,7 m/s ² (uchwyt przód)
Wielkość drgań mechanicznych w środowisku pracy działających na kończyny górne (EN 62841):	a _h = 2,998 m/s ² (uchwyt tył)
	k=1,5m/s ²

UWAGA! Emisja drgań w czasie rzeczywistego wykorzystania elektronarzędzia może różnić się od zadeklarowanej wartości w zależności, w jaki sposób narzędzie jest używane.

PRZEZNACZENIE

UWAGA ! Urządzenie służy do pracy wewnątrz pomieszczenia.

Zagłębiarka przeznaczona jest do cięcia drewna i podobnych materiałów, gipsu i materiałów włóknistych wiązanych cementem oraz tworzyw sztucznych. Z kompatybilnymi specjalnymi tarczami piła węglowa może być również używana do cięcia aluminium.

UWAGA ! Nie jest przeznaczona do użytku przemysłowego.

Zagłębiarkę należy stosować wyłącznie ze specjalnie zaprojektowaną szyną prowadzącą. Montaż w innej lub wykonanej samodzielnie prowadnicy lub stole warsztatowym może spowodować poważne wypadki.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



Ostrzeżenie! Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie zalecenia.
Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować porażeniem prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Niniejszą instrukcję należy zachować

Termin "elektronarzędzie" w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci (przewodowej) lub bezprzewodowego zasilanego z akumulatora.

1. Miejsce pracy

- a) **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** *Balagan na stole warsztatowym oraz niedostateczne oświetlenie sprzyjają wypadkom.*
- b) **Nie włączać urządzenia w otoczeniu wybuchowej atmosfery, np. w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów, albo przy zapyleniu.** *Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą powodować zapłon pyłu lub oparów.*
- c) **W pobliżu osoby pracującej z użyciem elektronarzędzia nie mogą znajdować się osoby postronne lub dzieci.** *Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.*

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczki elektronarzędzia muszą pasować do gniazdka. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj żadnych wtyczek adaptera z uziemionymi elektronarzędziami.** *Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.*
- b) **Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi lub uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** *Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.*
- c) **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** *Woda dostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.*
- d) **Nie nadużywaj kabla. Nigdy nie używaj kabla do przenoszenia, wyciągania lub odłączania urządzenia. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części.** *Uszkodzone lub splecione przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.*
- e) **Podczas pracy elektronarzędziem na zewnątrz należy użyć przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz.** *Użycie przewodu nadającego się do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

- f) **Jeśli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy zastosować zasilanie zabezpieczone prądem różnicowoprądowym (RCD).** *Użycie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

UWAGA! Termin "urządzenie różnicowo-prądowe (RCD)" można zastąpić terminem "wyłącznik różnicowo-prądowy (GFCI)" lub "wyłącznik różnicowo-prądowy (ELCB)".

3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Bądź czujny, obserwuj, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** *Chwila nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.*
- b) **Używaj osobistego wyposażenia ochronnego. Zawsze noś ochronę oczu.** *Sprzęt ochronny, taki jak maski przeciwpyłowe, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu stosowane w odpowiednich warunkach, zmniejszą obrażenia ciała.*
- c) **Zapobiegaj niezamierzonemu uruchomieniu. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania i / lub akumulatora, podnoszenia lub przenoszenia narzędzia.** *Przenoszenie elektronarzędzi za pomocą palca na przełączniku lub włączanie elektronarzędzi z włączonym wyłącznikiem grozi wypadkiem.*
- d) **Wyjmij klucz regulacyjny lub klucz przed włączeniem elektronarzędzia.** *Klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.*
- e) **Nie przesadzaj. Zawsze utrzymuj właściwą postawę i równowagę.** *Umożliwia to lepszą kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.*
- f) **Ubierz się prawidłowo. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części.** *Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.*
- g) **Jeżeli przewidziane są urządzenia do podłączenia urządzeń odpylających i zbierających pył, upewnij się, że są one podłączone i prawidłowo używane.** *Korzystanie z gromadzenia pyłu może zmniejszyć ryzyko związane z pyłem.*
- h) **Nie pozwól, aby zaznajomienie się z częstym korzystaniem z narzędzi pozwoliło ci na zachowanie samozadowolenia i ignorowanie zasad bezpieczeństwa narzędzi.** *Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ciągu ułamka sekundy.*

4. Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzia

- a) **Nie wolno forsować narzędzia. Do pracy należy używać elektronarzędzia, które jest do tego przeznaczone.** *Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w danym zakresie wydajności.*
- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik jest uszkodzony.** *Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi być naprawione.*
- c) **Przed regulacją urządzenia, wymianą osprzętu lub po zakończeniu pracy narzędziem, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilania.** *Taka czynność prewencyjna pozwala zmniejszyć ryzyko przypadkowego włączenia elektronarzędzia.*
- d) **Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz innych nieprzeszkolonych osób.** *Elektronarzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.*
- e) **Konieczna jest należyta konserwacja urządzenia. Sprawdzić pod kątem niewspółosiowości lub zamocowania ruchomych części, pęknięcia części i wszelkich innych czynników, które mogą wpłynąć na pracę elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia, urządzenie należy naprawić przed użyciem.** *Wiele wypadków spowodowanych jest przez źle konserwowane narzędzia elektryczne.*
- f) **Narzędzia tnące muszą być ostre i czyste.** *Prawidłowo utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi o wiele rzadziej zakleszczają się w obrabianym materiale i są łatwiejsze w prowadzeniu.*
- g) **Należy stosować wyłącznie akcesoria zalecane dla danego modelu przez producenta.** *Akcesoria, które są właściwe dla jednego elektronarzędzia, mogą stwarzać zagrożenie po zastosowaniu w innym urządzeniu.*

UWAGA! Urządzenie służy do pracy wewnątrz pomieszczeń. Mimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia, stosowania środków zabezpieczających i dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szcążkowe doznania urazów podczas pracy.

5. Serwis

Czynności serwisowo-naprawcze mogą wykonywać jedynie wykwalifikowani technicy. *Czynności naprawcze lub konserwacyjne wykonane przez niewykwalifikowaną osobę mogą przyczynić się do ryzyka powstania obrażeń ciała.*

6. Symbole



Przeczytaj instrukcję obsługi

	Nakaz stosowania ochrony słuchu
	Nakaz stosowania ochrony oczu
	Nakaz stosowania maski przeciwpyłowej
	Nakaz stosowania ochrony rąk
	Oznaczenie zgodności z normami bezpieczeństwa z dyrektywami Unii Europejskiej
	Symbol selektywnego zbierania urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zakaz wyrzucania elektro-odpadów do zwykłego pojemnika.
	<i>Produkt II klasy ochronności przeciwporażeniowej</i>

7. Szczegółowe zasady bezpieczeństwa dotyczące zagłębiarki

1. Upewnić się, że napięcie sieciowe jest zgodne ze specyfikacją na tabliczce znamionowej.
2. Osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych nie wolno używać piły węglanej, chyba że są one nadzorowane i poinstruowane przez opiekuna.
3. Nigdy nie pozostawiaj włączonej pilarki bez nadzoru i przechowuj ją w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wymagających nadzoru.
4. Nie zbliżaj rąk do obszaru cięcia i brzeszczotu.
5. Należy pamiętać, że nawet zużyty brzeszczot jest nadal bardzo ostry. Brzeszczot należy zawsze chwytać po bokach. Nie rzucaj piłą tarczową i nie upuszczaj jej.
6. Nigdy nie używaj piły węglanej z tarczami szlifierskimi.
7. Nie chwytać pod obrabianym przedmiotem. Pokrywa ochronna nie chroni przed ostrzem pod obrabianym przedmiotem.
8. Dostosuj głębokość cięcia do grubości obrabianego przedmiotu. Powinien być widoczny poniżej pełnej wysokości zęba pod przedmiotem obrabianym.
9. Nie tnij bardzo małych elementów. Podczas cięcia drewna okrągłego należy używać urządzenia zabezpieczającego obrabiany przedmiot przed skręceniem. Nigdy nie trzymaj obrabianego przedmiotu w dłoni lub w poprzek nogi. Ważne jest,

- aby prawidłowo zabezpieczyć obrabiany przedmiot, aby zminimalizować ryzyko kontaktu fizycznego, zakleszczenia brzeszczotu lub utraty kontroli.
10. Trzymaj pilarkę tylko za izolowane powierzchnie uchwytu podczas wykonywania operacji, w których narzędzie tnące może wejść w kontakt z ukrytymi przewodami elektrycznymi lub własnym przewodem urządzenia. Kontakt z przewodem pod napięciem również naraża metalowe części na napięcie i prowadzi do porażenia prądem.
 11. Zawsze używaj brzeszczotów we właściwym rozmiarze i z odpowiednim otworem ustalającym. Brzeszczoty, które nie pasują do elementów montażowych piły, będą pracować nierówno i doprowadzą do utraty kontroli.
 12. Nigdy nie używaj uszkodzonego lub nieprawidłowego kołnierza zewnętrznego lub uszkodzonej śruby mocującej. Kołnierz zewnętrzny i śruba mocująca zostały specjalnie zaprojektowane do piły, aby zapewnić optymalną wydajność i niezawodność.
 13. Uruchom pilę wgłębną i rozpocznij cięcie, gdy osiągnie ona pełne obroty biegu jałowego.
 14. Nigdy nie hamować tarczy tnącej poprzez nacisk poprzeczny po jej wyłączeniu.
 15. Pilarkę należy odkładać tylko wtedy, gdy tarcza pilarska się zatrzyma.
 16. Nie wystawiaj piły na działanie wysokich temperatur, wilgoci i silnych wstrząsów. W rezultacie piła może zostać uszkodzona.
 17. Trzymaj pilarkę mocno obiema rękami i ułóż ręce w pozycji, w której możesz oprzeć się sile odrzutu.
 18. Podczas cięcia wzdłużnego zawsze używaj ogranicznika wzdłużnego lub prowadnicy krawędziowej. Poprawia to dokładność cięcia i zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia się ostrza.
 19. Nigdy nie używaj uszkodzonych lub niewłaściwych podkładek ostrza śruby. Podkładki i śruba tarczy zostały specjalnie zaprojektowane dla Twojej piły, aby zapewnić optymalną wydajność i bezpieczeństwo pracy.
 20. Przed każdym użyciem sprawdź, czy osłona prawidłowo się zamyka. Nie używaj piły, jeśli osłona nie porusza się swobodnie i natychmiast zamknij ostrze. Nigdy nie zaciskaj ani nie wiąż osłony z odsłoniętym ostrzem. Jeśli piła zostanie przypadkowo upuszczona, osłona może się wygiąć. Sprawdź, czy ta osłona porusza się swobodnie i nie dotyka ostrza ani żadnej innej części pod każdym kątem i głębokością cięcia.
 21. Sprawdź działanie i stan sprężyny powrotnej osłony. Jeśli osłona i sprężyna nie działają prawidłowo, należy je serwisować przed użyciem. Osłona może działać wolno z powodu uszkodzonych części, lepkich osadów lub nagromadzenia zanieczyszczeń.
 22. Upewnij się, że płyta prowadząca pilę nie przesunie się podczas wykonywania „cięcia wgłębnego”, gdy ustawienie skosu nie wynosi 90°. Przesunięcie ostrza na bok spowoduje zakleszczenie i prawdopodobnie odrzut.
 23. Zawsze sprawdzaj, czy osłona zakrywa tarczę przed odłożeniem piły na stół lub podłogę. Nieosłonięte, wybiegające ostrze spowoduje, że pilarka będzie się cofać,

przecinając wszystko, co znajdzie się na jej drodze. Należy pamiętać o czasie potrzebnym do zatrzymania ostrza po zwolnieniu przełącznika.

24. Nie obciążaj niepotrzebnie maszyny. Nadmierny nacisk podczas cięcia spowoduje szybkie uszkodzenie ostrza. Prowadzi to do obniżenia wydajności maszyny podczas obróbki i dokładności cięcia.

8. Przyczyny odrzutu i zapobieganie odrzutowi:

1. Odrzut tylny to nagłe podniesienie i wycofanie pilarki w kierunku do operatora w linii cięcia, spowodowane niekontrolowanym cięciem przez zahaczoną, zaciśniętą lub niewłaściwie prowadzoną tarczę piły;
2. Kiedy tarcza piły jest zahaczona lub zaciśnięta w szczelinie, tarcza zatrzymuje się i reakcja silnika powoduje gwałtowny ruch pilarki do tyłu, w kierunku do operatora;
3. Jeśli piła jest skrzywiona lub źle ustawiona w przecinanym elemencie, zęby piły po wyjściu z materiału mogą uderzyć w górną powierzchnię ciętego materiału powodując podniesienie piły i odrzut w kierunku operatora.

Odrzut tylny jest skutkiem niewłaściwego używania pilarki lub nieprawidłowych procedur lub warunków eksploatacji i można go uniknąć stosując środki ostrożności podane poniżej.

1. Trzymać pilarkę obydwo rękami mocno, z ramionami ustawionymi tak, aby wytrzymać siłę odrzutu tylnego. Przyjąć pozycję ciała z jednej strony pilarki, ale nie w linii cięcia. Odrzut tylny może spowodować gwałtowny ruch pilarki do tyłu, ale siła odrzutu tylnego może być kontrolowana przez operatora, jeśli przedsięwziął odpowiednie środki ostrożności.
2. Kiedy piła tarczowa zacina się lub kiedy przerywa cięcie z jakiegoś powodu należy puścić należy przycisk włącznika i trzymać pilarkę nieruchomo w materiale dopóki tarcza piły nie zatrzyma się całkowicie. Nigdy nie próbować usunięcia pilarki z materiału ciętego, ani nie ciągnąć pilarki do tyłu, dopóki tarcza piły porusza się lub może spowodować odrzut tylny. Zbadać i podejmij czynności korygujące, w celu eliminacji przyczyny zacina się piły.
3. W przypadku ponownego uruchomieniu pilarki w elemencie obrabianym wyśrodkować tarczę piły w rzucie i sprawdzić, czy zęby piły nie są zaczepione, w materiale. Jeśli tarcza piły zacina się, kiedy pilarka jest ponownie uruchamiana, może się ona wysunąć lub spowodować odrzut tylny w stosunku do elementu obrabianego.
4. Podtrzymywać duże płyty, aby zminimalizować ryzyko zaciśnięcia i odrzutu tylnego tarczy. Duże płyty mają tendencję do uginania się pod ich własnym ciężarem. Podpory powinny być umieszczone pod płytą po obydwu stronach, w pobliżu linii cięcia i w pobliżu krawędzi płyty.

5. Nie używać tępych lub uszkodzonych pił. Nieostre lub niewłaściwie ustawione zęby piły tworzą wąski raz powodujący nadmierne tarcie, zacięcie piły i odrzut tylny.
6. Nastawiać pewnie zaciski głębokości cięcia i kąta pochylenia piły tarczowej, przed wykonywaniem cięcia. Jeżeli nastawy pilarki zmieniają się podczas cięcia może to spowodować zakleszczenie i odrzut tylny.
7. Szczególnie uważać podczas wykonywania <<cięcia wgłębnego>> do istniejących ścianek lub innych ślepych przestrzeni. Wystająca piła może ciąć inne przedmioty, powodując odrzut tylny.
8. Sprawdzać przed każdym użyciem osłonę dolną, czy jest prawidłowo nasunięta. Nie używać pilarki, jeśli osłona dolna nie porusza się swobodnie i nie zamyka się natychmiast. Nigdy nie przytwierdzać lub nie pozostawiać osłony dolnej w otwartym położeniu. Jeśli pilarka zostanie przypadkowo upuszczona, osłona dolna może zostać zgięta. Podnosić osłonę dolną za pomocą uchwytu odciągającego i upewnić czy zamyka się swobodnie i nie dotyka piły lub innej części dla każdego nastawienia kąta głębokości cięcia.
9. Sprawdzać działanie sprężyny osłony dolnej. Jeśli osłona i sprężyna nie działają właściwie, powinny być naprawione przed użyciem. Osłona dolna może działać powoli wskutek uszkodzonych części, lepkich osadów, lub nawarstwienia odpadów.
10. Dopuszcza się ręczne wycofanie osłony dolnej tylko przy specjalnych cięciach takich jak "cięcie wgłębne" i "cięcie złożone". Podnosić osłonę dolną za pomocą uchwytu odciągającego i gdy piła zagłębi się w materiał osłona dolna powinna być zwolniona. W przypadku wszystkich innych cięć zaleca się, aby osłona dolna działała samoczynnie.
11. Zawsze obserwować, czy osłona dolna przykrywała piłę przed postawieniem pilarki na stole warsztatowym lub podłodze. Niechroniony brzeg piły będzie powodował, że pilarka będzie cofała się od tyłu tnąc cokolwiek na swojej drodze. Zdawać sobie sprawę z czasu potrzebnego do zatrzymania się piły po wyłączeniu.
12. Nie stawiaj pilarki na stole warsztatowym lub podłodze, jeśli tarcza pilarska nie jest nieruchoma. Nieosłonięta, obracająca się tarcza przesuwą piłę w kierunku przeciwnym do kierunku cięcia i tnie wszystko, co stanie na jej drodze. W związku z tym należy zwrócić uwagę na czas opóźnienia piły.
13. Z tego powodu piła nie nadaje się do pracy w pozycji odwróconej jako wyposażenie stałe.
14. Nie używaj piły, jeśli nie działa prawidłowo lub została uszkodzona. W przypadku problemów technicznych nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Skontaktuj się z serwisem lub zleć naprawę piły fachowcowi.

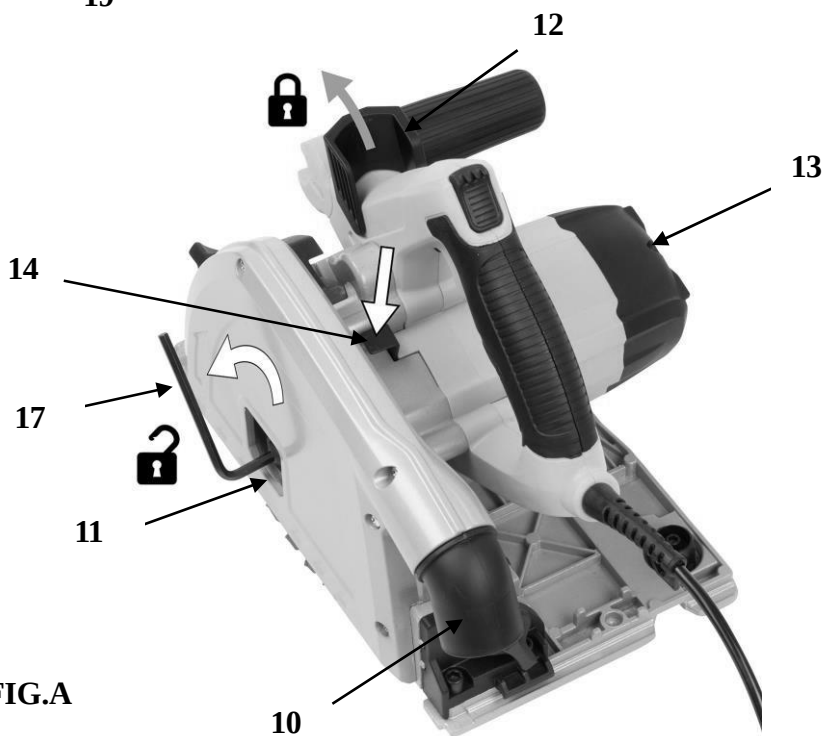
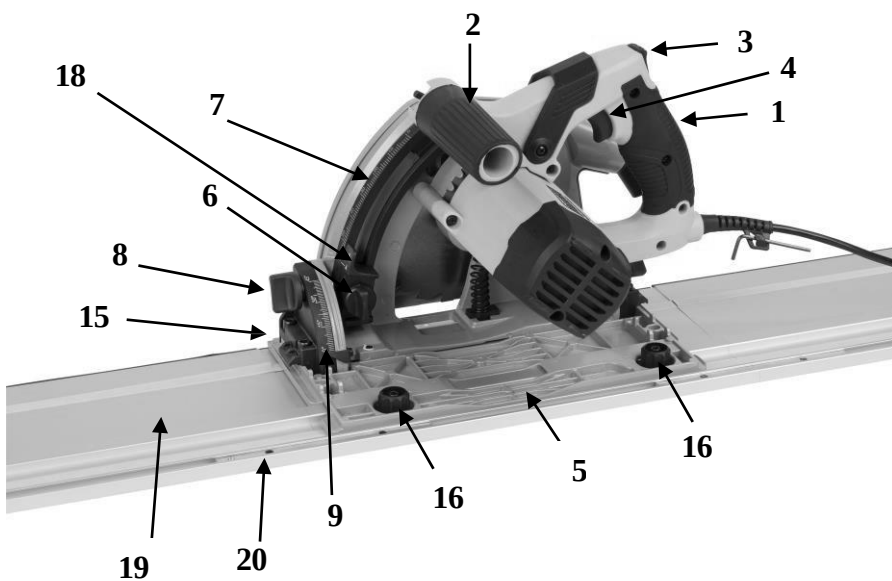


FIG.A

9. Funkcje

Przed użyciem elektronarzędzia należy zapoznać się z następującymi jego funkcjami (FIGA):

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Główny uchwyt | 11. Brzeszczot |
| 2. Przedni uchwyt | 12. Dźwignia blokady wymiany ostrza |
| 3. Przycisk bezpieczeństwa | 13. Silnik |
| 4. Włącznik/wyłącznik | 14. Przycisk blokady wału |
| 5. Płyta podstawy | 15. Wskaźnik cięcia |
| 6. Pokrętko regulacji głębokości cięcia | 16. Pokrętko regulacji szyny |
| 7. Skala głębokości cięcia | 17. Klucz sześciokątny |
| 8. Pokrętko regulacji kąta cięcia | 18. Wskaźniki głębokości cięcia |
| 9. Skala kąta cięcia | 19. Szyny |
| 10. Rurka do odsysania pyłu | 20. Śruby |

10. PRZYGOTOWANIE

Rozpakowanie

- Usunąć pozostałe opakowania i wsporniki transportowe (jeśli istnieją).
- Sprawdzić kompletność zawartości opakowania.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę i wszystkie akcesoria pod kątem uszkodzeń transportowych.
- Przechowywać materiały opakowaniowe w miarę możliwości do końca okresu gwarancyjnego. Następnie wyrzucić go do lokalnego systemu utylizacji odpadów.

Ostrzeżenie ! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności przy urządzeniu należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

10.1 Wymiana i instalacja tarczy (FIG. 1-3)

- Przed wymianą tarczy wyłączyć maszynę i odłączyć przewód zasilający.
- Wciśnij wyłącznik bezpieczeństwa i naciśnij uchwyt w dół.

- Przesunąć dźwignię blokującą (12) do przodu. Zwolnij blokadę przełącznika (3). Jednostka silnikowa zablokuje się na swoim miejscu.
- Nacisnąć blokadę wrzeciona (14) i kluczem sześciokątnym (17) odkręcić śrubę mocującą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Zdjąć kołnierz z tarczy (11).
- Zamontować nową tarczę (11) w odpowiedniej kolejności w odwrotnej kolejności.
- Uwaga: ryzyko obrażeń, nosić rękawice ochronne.
- Włożyć nową tarczę i kołnierz.
- Wkręcić i dokręcić śrubę mocującą tarczę, trzymając ponownie wciśnięty przycisk blokady wałka.
- Ustawić piłę wgłębną w jej pierwotnej pozycji.

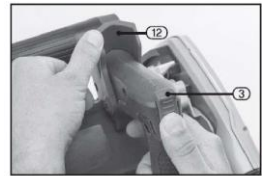


FIG.1

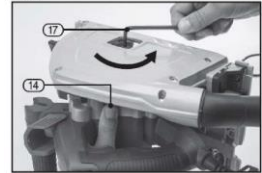


FIG.2

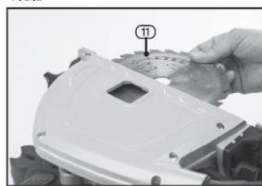


FIG.3

10.2 Podłączanie szyny (FIG. 4)

- Szyna (19) służy do wykonywania cięć prostych. Aby połączyć dwie szyny, wsunąć łącznik w wycięcie w prowadnicach. Dokręć śruby mocujące (20) załączonym kluczem imbusowym (17).
- Uwaga: Szyna (19) jest wyposażona w osłonę przeciwdopryskową (czarna gumowa krawędź). Umieść szynę (19) na obrabianym przedmiocie. Ustaw głębokość cięcia ok. 10 mm. Włączyć piłę wgłębną i stabilnie prowadzić ją w kierunku cięcia, lekko dociskając. To odcina osłonę idealnie zgodnie z cięciem, zapewniając łatwą konfigurację do przyszłych cięć.

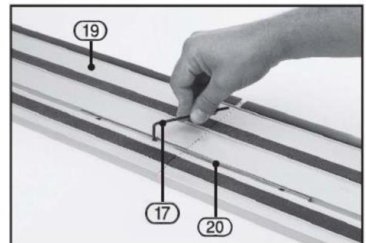


FIG.4

11 OBSŁUGA

11.1 Włączanie/wyłączanie (FIG. 5)

- Włącznik/wyłącznik (4) jest obsługiwany w połączeniu z przyciskiem zwalniania bezpieczeństwa (3), dzięki czemu nie jest możliwe przypadkowe uruchomienie piły.
- Aby uruchomić pilarkę, należy najpierw nacisnąć przycisk bezpieczeństwa (3), a następnie włącznik/wyłącznik (4).

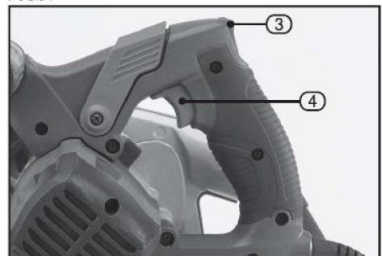


FIG.5

- Aby wyłączyć, zwolnij włącznik/wyłącznik (4).

11.2 Odsysanie pyłu (FIG. 6)

- Wdychanie cząstek pyłu może być szkodliwe dla zdrowia. Wylot pyłu (10) musi być połączone z maszyną do odsysania pyłu.

Ostrzeżenie: Cały pył drzewny (w tym pył z kompozytów, takich jak płyty wiórowe i pilśniowe itp.) jest niebezpieczny dla zdrowia. Może wnikać do nosa, układ oddechowy i skórę. Na przykład MDF (płyta pilśniowa o średniej gęstości), która zawiera formaldehyd, jest znanym czynnikiem rakotwórczym. Oprócz powyższych środków należy założyć odpowiednio dopasowaną maskę przeciwpyłową, odpowiednią do wykonywanej czynności i w zgodzie z odpowiednią normą.

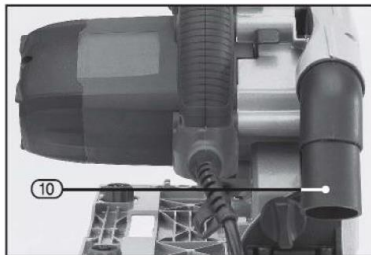


FIG.6

11.3 Regulacja głębokości cięcia (FIG. 7)

- Głębokość cięcia można regulować w zakresie 0-56 mm.
- Odkręcić pokrętkę regulacji głębokości cięcia (6) i ustawić żadaną głębokość za pomocą skali (7) i ponownie dokręcić pokrętkę.
- Znaczniki na skali wymiarowej wskazują głębokość z (A) i bez (B) szyny prowadzącej.

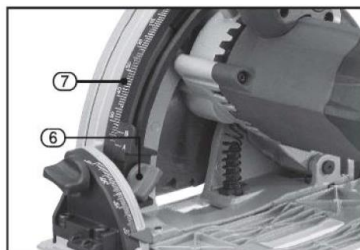


FIG.7

11.4 Regulacja kąta cięcia (FIG. 8)

- Kąt można zmieniać w zakresie od 0° do 45°.
- Odkręcić pokrętkę regulacji kąta (8) po obu stronach, ustawić żądany kąt na skali (9) i ponownie dokręcić pokrętkę.

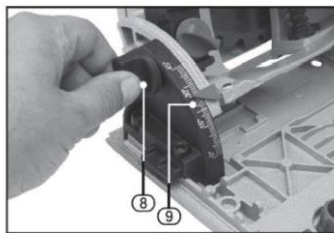


FIG.8

11.5 Wskaźniki cięcia

- Linia cięcia powinna być wyrównana ze strzałką znacznika 0° podczas wykonywania cięcia pod kątem 0°.
- Linia cięcia powinna być wyrównana ze strzałką znacznika 45° podczas wykonywania cięcia pod kątem 45°.

11.6 Regulacja szyny prowadzącej (FIG. 9)

- Dokręć pokrętło regulacyjne (16), aby zminimalizować prześwit między piłą a szyną.

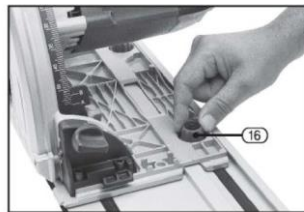


FIG.9

11.7 Obsługa piły



Ostrzeżenie! Pilarkę do cięcia wgłębnego należy zawsze trzymać obiema rękami.

Ostrzeżenie! Zawsze prowadź pilarkę do przodu. Nigdy nie cofaj piły wgłębnej!

- Zabezpiecz obrabiany przedmiot tak, aby nie mógł się przesunąć ani przesunąć podczas piłowania.
- Przesuwaj pilarkę tylko do przodu.
- Chwyć pilarkę mocno obiema rękami, upewniając się, że jedna ręka jest umieszczona na uchwycie głównym, a druga na uchwycie przednim.
- W przypadku stosowania szyny prowadzącej należy ją zamocować za pomocą zacisków śrubowych.
- Upewnij się, że kabel zasilający nie jest ułożony w kierunku wychylania.
- Umieść przednią część maszyny na obrabianym przedmiocie.
- Włączyć maszynę za pomocą włącznika/wyłącznika.
- Popchnij pilarkę w dół, aby osiągnąć głębokość cięcia.
- Równomiernie popychaj piłę do przodu.
- Po zakończeniu cięcia piłą wyłącz maszynę i przesunąć tarczę piły do góry.

11.8 Cięcie za pomocą szyn

- Umieścić maszynę w prowadnicach. Włączyć maszynę, naciskając włącznik/wyłącznik. Naciśnij pilarkę w dół, aby osiągnąć głębokość cięcia. Podczas pierwszego użycia gumowa krawędź jest odpływana, co gwarantuje ochronę przed odpryskami. Krawędź osłony przeciwoodpryskowej jest teraz dokładnie dopasowana do krawędzi skrawającej.
- Popchnij pilarkę równomiernie do przodu.
- Po zakończeniu cięcia wyłącz maszynę i przechyl tarczę do góry.

Przestrzegaj zasad bezpieczeństwa podczas pracy!

- Jeśli urządzenie było przechowywane w chłodnym miejscu, przed włączeniem należy go przechowywać w temperaturze pokojowej do całkowitego wyschnięcia wilgoci (nawet kilka godzin).
- Pracuj z przerwami, aby uniknąć przegrzania narzędzia. Nie przeciążaj, działa niezawodnie i bezpiecznie tylko przy zachowaniu parametrów, określonych w jego charakterystyce technicznej.
- We wszystkich przypadkach nieprawidłowego działania narzędzia, na przykład: spadek prędkość obrotowa silnika, zmiana poziomu hałasu, pojawienie się obcego zapachu, dymu, pukanie - przerwij pracę i skontaktuj się z centrum serwisowym.



Uwaga! Zapychanie się narzędzia przez kurz jest głównym powodem blokowania narzędzia. Utrzymuj urządzenie w czystości!

OSTRZEŻENIE. Urządzenie emituje pole elektromagnetyczne podczas pracy. To pole może w pewnych warunkach wpływać na aktywne lub pasywne implanty medyczne. Aby zredukować ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy osobom z implantami medycznymi skontaktować się z lekarzem lub producentem implantów medycznych, przed rozpoczęciem użytkowania tych urządzeń.

12 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



Uwaga! Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

12.1 Czyszczenie

- Zalecamy czyszczenie urządzenia natychmiast po każdym zakończeniu korzystania z niego.
- Utrzymuj otwory wentylacyjne maszyny w czystości, aby zapobiec przegrzaniu silnika.
- Regularnie czyść obudowę maszyny miękką ściereczką, najlepiej po każdym użyciu.
- Utrzymuj szczeliny wentylacyjne wolne od kurzu i brudu.
- Jeśli brud nie schodzi, użyj miękkiej szmatki zwilżonej wodą z mydłem.



Uwaga! Nigdy nie używaj rozpuszczalników, takich jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp. Rozpuszczalniki te mogą uszkodzić plastikowe części.

12.2 Postępowanie i przechowywanie

- Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z tym produktem.
- Upuszczenie tego elektronarzędzia może mieć wpływ na jego dokładność, a także może spowodować obrażenia ciała. Ten produkt nie jest zabawką i należy go szanować.
- Zlekceważenie warunków środowiskowych może mieć szkodliwy wpływ na ten produkt.
- Kontakt z wilgotnym powietrzem może stopniowo powodować korozję elementów.
- Jeśli produkt nie jest chroniony przed kurzem i zanieczyszczeniami, jego elementy zostaną zatkane.
- Jeśli maszyna nie będzie czyszczona i konserwowana prawidłowo lub regularnie, nie będzie działać poprawnie.

12.3 Sprawdzanie i wymiana szczotek węglowych

Szczotki węglowe należy regularnie sprawdzać.

- W przypadku zużycia należy wymienić jednocześnie obie szczotki węglowe.
- Proszę zdemontować uchwyty szczotek węglowych.
- Po zamontowaniu nowych szczotek węglowych pozwól maszynie pracować bez obciążenia przez 15 minut.

Używaj tylko właściwego typu szczotek węglowych.

12.4 Smarowanie

Od czasu do czasu nałóż kroplę oleju na gwint śruby blokującej.

13 Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie działa	Uszkodzony silnik, przewód zasilający lub wtyczka. Zużyte szczotki.	Sprawdź bezpieczniki i wymień jeśli to konieczne. Zleć wymianę szczotek w centrum serwisowym.
Cięcie piłą jest szorstkie lub faliste.	Piła jest tępą, kształt zęba nie jest dopasowany do grubości materiału.	Naostrz piłę lub użyj odpowiedniej piły.
Występują nierówności i zadziory na obrabianym materiale.	Docisk jest nadmierny lub zastosowana piła jest nieodpowiednia lub tępą.	Zastosuj odpowiednią piłę..

14 Serwisowanie

- Uszkodzone przełączniki muszą zostać wymienione przez serwis.
- Jeżeli przewód przyłączeniowy (lub wtyczka sieciowa) jest uszkodzony, należy go wymienić na przewód przyłączeniowy dostępny w serwisie. Wymiana kabla przyłączeniowego może być wykonywana wyłącznie przez dział serwisowy lub przez wykwalifikowaną osobę (wykwalifikowany elektryk).

15 Przechowywanie

- Dokładnie wyczyścić całą maszynę i jej akcesoria.
- Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci, w stabilnym i bezpiecznym miejscu, w chłodnym i suchym miejscu, unikaj zbyt wysokich i zbyt niskich temperatur.
- Chroń go przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Trzymaj go w ciemności, jeśli to możliwe.
- Nie przechowuj go w plastikowych torebkach, aby uniknąć gromadzenia się wilgoci.

16. Akcesoria

1 x piła węglarna

1x tarcza

2x klucz sześciokątny

2 x szyny prowadzące 70x18 cm

1 x listwa do łączenia szyn
przewodzących
2 x zaciski

1x kruciec do odsysania pyłu

17. Ochrona środowiska



Symbol selektywnego zbierania. Zabrania się wyrzucania elektronarzędzi na śmieci. Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia.

Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.

Odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) mogą zawierać materiały niebezpieczne, które nie są zbierane osobno, mogą mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Zgodność z dyrektywą RoHS: zakupiony produkt jest zgodny z dyrektywą UE RoHS (2011/65/UE). Nie zawiera materiałów wymienionych jako szkodliwe lub zabronione w dyrektywie.

Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską

Taki symbol dotyczy tylko krajów Unii Europejskiej.

W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE TRZAGL1651200 TRESNAR

ORYGINALNA

Model produktu : TRESNAR

Produkt: ZAGŁĘBIARKA 165 mm 1200W

Numer katalogowy: TRZAGL1651200

Partia / Seria: od 000001 do 000500

Producent: EGA GUDALEWSCY Spółka Komandytowa, ul. Rzeczna 1,
Nowa Wieś Rzeczna, 83-200 Starogard Gdański, Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną
odpowiedzialność producenta .

**Przedmiot deklaracji : TRZAGL1651200 /ZAGŁĘBIARKA 165 mm 1200W /
TRESNAR**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami
unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego :

- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2006/42/WE (MD)** z dnia 17 maja 2006 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do maszyn (Dz.Urz. UE L 157/24 z 9.06.2006)
- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2014/30/UE (EMC)** z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.Urz. UE L 96/79 z 31.12.2004)
- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2011/65/UE (2015/683) (ROHS)** z dnia 8 czerwca 2011 roku w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.Urz. UE L 174/88 z 01.07.2011)

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub innych
specyfikacji technicznych w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

PN-EN 62841-1:2015
PN-EN 62841-2-5:2015
PN-EN IEC 55014-1:2021
PN-EN IEC 55014-2:2021
PN-EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
PN-EN 61000-3-3:2013+A2:2022
PN-EN 62321-1:2014
AfPS GS 2014:01

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: **23**

Nazwisko i adres osoby mającej zamieszkanie lub siedzibę w UE upoważnionej do
przygotowania dokumentacji technicznej: Zdzisław Cherek, adres siedziby Spółki.

Podpisano w imieniu: Kierownictwa EGA GUDALEWSCY Spółka Komandytowa,
ul.Rzeczna 1, Nowa Wieś Rzeczna, 83-200 Starogard Gdański, Polska .

Starogard Gdański 16.05.2023*miejsce i data wydania**Zdzisław Cherek , Pełnomocnik ds. Jakości*

KARTA GWARANCYJNA

NAZWA URZĄDZENIA	ZAGŁĘBIARKA 165mm 1200W	
NUMER KATALOGOWY	TRZAGL1651200	
SERIAL NR:		

NAPRAWY GWARANCYJNE

<table><tr><td>DATA ZGŁOSZENIA</td><td>DATA NAPRAWY</td></tr><tr><td>.....</td><td>.....</td></tr><tr><td>ZAKRES</td><td>...</td></tr><tr><td>NAPRAWY:</td><td></td></tr><tr><td colspan="2">PIECZĄTKA I PODPIS</td></tr></table>	DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY			ZAKRES	...	NAPRAWY:		PIECZĄTKA I PODPIS		<table><tr><td>DATA ZGŁOSZENIA</td><td>DATA NAPRAWY</td></tr><tr><td>.....</td><td>.....</td></tr><tr><td>ZAKRES</td><td>.....</td></tr><tr><td>NAPRAWY:</td><td></td></tr><tr><td colspan="2">PIECZĄTKA I PODPIS</td></tr></table>	DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY			ZAKRES		NAPRAWY:		PIECZĄTKA I PODPIS	
DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY																				
.....																					
ZAKRES	...																				
NAPRAWY:																					
PIECZĄTKA I PODPIS																					
DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY																				
.....																					
ZAKRES																					
NAPRAWY:																					
PIECZĄTKA I PODPIS																					
<table><tr><td>DATA ZGŁOSZENIA</td><td>DATA NAPRAWY</td></tr><tr><td>.....</td><td>.....</td></tr><tr><td>ZAKRES</td><td>...</td></tr><tr><td>NAPRAWY:</td><td></td></tr><tr><td colspan="2">PIECZĄTKA I PODPIS</td></tr></table>	DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY			ZAKRES	...	NAPRAWY:		PIECZĄTKA I PODPIS		<table><tr><td>DATA ZGŁOSZENIA</td><td>DATA NAPRAWY</td></tr><tr><td>.....</td><td>.....</td></tr><tr><td>ZAKRES</td><td>.....</td></tr><tr><td>NAPRAWY:</td><td></td></tr><tr><td colspan="2">PIECZĄTKA I PODPIS</td></tr></table>	DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY			ZAKRES		NAPRAWY:		PIECZĄTKA I PODPIS	
DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY																				
.....																					
ZAKRES	...																				
NAPRAWY:																					
PIECZĄTKA I PODPIS																					
DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY																				
.....																					
ZAKRES																					
NAPRAWY:																					
PIECZĄTKA I PODPIS																					
<table><tr><td>DATA ZGŁOSZENIA</td><td>DATA NAPRAWY</td></tr><tr><td>.....</td><td>.....</td></tr><tr><td>ZAKRES</td><td>...</td></tr><tr><td>NAPRAWY:</td><td></td></tr><tr><td colspan="2">PIECZĄTKA I PODPIS</td></tr></table>	DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY			ZAKRES	...	NAPRAWY:		PIECZĄTKA I PODPIS		<table><tr><td>DATA ZGŁOSZENIA</td><td>DATA NAPRAWY</td></tr><tr><td>.....</td><td>.....</td></tr><tr><td>ZAKRES</td><td>.....</td></tr><tr><td>NAPRAWY:</td><td></td></tr><tr><td colspan="2">PIECZĄTKA I PODPIS</td></tr></table>	DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY			ZAKRES		NAPRAWY:		PIECZĄTKA I PODPIS	
DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY																				
.....																					
ZAKRES	...																				
NAPRAWY:																					
PIECZĄTKA I PODPIS																					
DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY																				
.....																					
ZAKRES																					
NAPRAWY:																					
PIECZĄTKA I PODPIS																					

Warunki gwarancji:

1. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy (24 miesięcy przy zakupie konsumenckim).
2. Gwarancja obejmuje tylko wady fizyczne tkwiące w urządzeniu tj. materiałowe lub montażowe.
3. Gwarancją nie są objęte urazy wynikające z przyczyn zewnętrznych, takie jak: urazy mechaniczne, zanieczyszczenia, zalania, zjawiska atmosferyczne, niewłaściwa instalacja lub obsługa, jak również eksploatacja niezgodna z obsługą i z przeznaczeniem. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia do potrzeb oraz użytkowania go niezgodnie z przeznaczeniem.
4. Ze względu na naturalne zużycie materiałów eksploatacyjnych gwarancją nie są objęte takie rzeczy jak: kable, baterie, ładowarki, przyciski, pokręta, przełączniki itp.
5. Klient dostarcza towar do serwisu na własny koszt.
6. Urządzenie powinno być dostarczone do punktu serwisowego w oryginalnym, fabrycznym opakowaniu lub opakowaniu zastępczym chroniącym towar przed uszkodzeniami zewnętrznymi.
7. Na opakowaniu powinien być napisany nr identyfikacyjny towaru nadany w dniu sprzedaży.
8. Towar zostaje przyjęty do serwisu za okazaniem karty gwarancyjnej.
9. Karta gwarancyjna musi posiadać następujące informacje:
 - A) dołączony dowód zakupu towaru (faktura vat lub zachowany paragon)
 - B) pieczętkę firmy, w której został zakupiony towar oraz podpis sprzedawcy
 - C) dokładną nazwę urządzenia
 - D) typ urządzenia z opisaniem przeznaczeniem
 - E) numer fabryczny urządzenia
 - F) czytelny podpis klienta
 - G) adres klienta do korespondencji
10. Karta gwarancyjna bez jakiegokolwiek punktu powyżej jest nieważna.
11. W przypadku braku któregośkolwiek dokumentu serwis pisemnie poprzez list polecony poinformuje klienta o warunkach dalszej gwarancji. Klient w ciągu 21 dni od daty otrzymania pisma powinien ustosunkować się do przesłanego pisma. Naprawa towaru zostaje wydłużona o czas dostarczenia wszystkich dokumentów do serwisu.
12. W sytuacji, gdy klient nie posiada wszystkich dokumentów powinien poinformować serwis o podjętej przez siebie decyzji w sprawie naprawy urządzenia oraz podać w formie pisemnej jedno z rozwiązań wyznaczonych przez serwis.
13. Produkt oddawany lub odsyłany do serwisu powinien być kompletny. W opakowaniu powinien znajdować się produkt wraz ze wszystkimi elementami, które zostały zakupione.
14. Odsyłanie niekompletnych produktów, może wydłużyć termin naprawy lub ją uniemożliwić.
15. Ujawnione w okresie gwarancji wady zostaną usunięte najpóźniej w terminie 14 dni od daty przyjęcia urządzenia do serwisu.
16. Roszczenia z tytułu gwarancji, rękojmi, umowy sprzedaży będą przyjmowane tylko na podstawie niniejszej karty gwarancyjnej określającej tożsamość nabytego narzędzia. **Gwarancja ważna z dowodem zakupu!**
17. W przypadku stwierdzenia przez serwis niemożności usunięcia wady lub ponownego wystąpienia tej samej wady pomimo dokonania trzech napraw, klient otrzyma nowe urządzenie.
18. Gwarancja nie daje prawa Kupującemu do domagania się zwrotów utraconych zysków związanych z uszkodzeniem.
19. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z ustawy z dnia 27 lipca 2002r. (Dziennik ustaw z dnia 5 września 2002r. Nr 141 pozycja 1176).
20. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Ustawy z dnia 27 lipca 2002 roku: O szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu Cywilnego.

PRODUCENT/SERWIS

**Zapoznałem się z treścią,
oraz akceptuję warunki gwarancji.**

.....
(czytelny podpis klienta)

EGA GUDALEWSCY

Spółka Komandytowa, ul. Rzeczna 1, Nowa Wieś Rzeczna

83-200 Starogard Gdański

tel./fax: +48 58 56 300 80

www.ega.com.pl



Translation of the original instruction manual



WARNING! BEFORE USING POWER TOOLS CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS AND KEEP IT FOR FURTHER USE

Technical data

Voltage:	230V~/50Hz
Power	1200W
Blade size:	Ø165mm
Hole diameter :	Ø20mm
No load speed:	5 200 min ⁻¹
Weight:	4,6 kg
Max. cutting capacity:	56mm (90°) 45mm (45°)
A weighted sound pressure (EN 62841):	LpA : 94 dB(A) ; KpA= 3dB(A)
A weighted sound power (EN 62841):	LwA : 105 dB(A) ; KwA= 3dB(A)
Vibration emission value (EN 62841) :	a _h = 1,7 m/s ² (front handle) a _h = 2,998 3m/s ² (raer handle)
K uncertainty :	k=1,5m/s ²

WARNING ! Vibration emission during actual use of the power tool may differ from the declared value depending on how the tool is used.

Application of the device

WARNING ! The device is used to work inside the room.



The plunge-cut saw is intended for cutting wood and similar materials, gypsum and cement-bound fibrous materials, and plastics. With compatible special saw blades, the plunge saw can also be used to cut aluminum.

ATTENTION ! It is not intended for industrial use.

The plunge saw should only be used with a specially designed guide rail. Installation in another or self-made track or workbench can cause serious accidents.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING! Read all safety warnings and all instructions. *Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

In warnings provided herein the expression "power tool" means a power tool powered from the mains (with a power cord) or a battery powered power tool (cordless).

1) Work area

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered and dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

NOTE! The term "residual current device (RCD)" can be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.**
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- f) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.*

WARNING! The device is used for indoor work. Despite the use of a safe structure from the very foundation, the use of protective measures and additional protective measures, there is always the risk of residual injury during work.

5) Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

6.Warning symbol

	WARNING-To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	Always wear ear protection
	Always wear goggles
	Always wear a breathing mask
	Wear protective gloves
	In accordance with essential applicable safety standards of European directives
	Symbol for separate collection of electrical and electronic devices. It is forbidden to throw away electrical waste into an ordinary container.
	Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.

7. ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR PLUNGE SAWS

1. Make sure that the mains voltage matches the specifications on the type plate.
2. Persons with restricted physical, sensory or mental capabilities are not allowed to use the plunge saw unless they are supervised and instructed by a guardian.
3. Never leave the powered-on saw unattended and keep them out of reach of children and persons in need of supervision.
4. Do not bring your hands in the cutting area and the saw blade.

5. Keep in mind that even a worn saw blade is still very sharp. Always grasp the saw blade on the sides. Do not fling the saw blade and do not drop it.
6. Never use the plunge saw with grinding wheels.
7. Do not grip underneath the workpiece. The protective cover cannot protect you from the saw blade under the workpiece.
8. Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. It should be visible less than a full tooth height under the workpiece.
9. Do not cut very small workpieces. When cutting round wood, use a device which secures the workpiece from twisting. Never hold the workpiece to be cut in your hand or across your leg. It is important to secure the workpiece properly to minimise the risk of physical contact, jamming of the saw blade or loss of control.
10. Hold the saw only by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may come into contact with hidden power lines or its own device cable. Contact with a live wire also exposes the metal parts to tension and leads to an electric shock.
11. Use always saw blades in the correct size and with suitable locating bore. Saw blades that do not match the mounting parts of the saw will run unevenly and lead to loss of control.
12. Never use a damaged or incorrect outer flange or a damaged clamping screw. The outer flange and the clamping screw have been specially designed for your saw for optimum performance and reliability.
13. Start the plunge saw and begin cutting when it reaches the full idling speed.
14. Never brake the saw blade using lateral pressure after switching it off.
15. Set the saw aside only when the saw blade comes to a standstill.
16. Do not expose the saw to high temperatures, humidity and strong shocks. The saw can be damaged as a result.
17. Hold the saw firmly with both hands and bring your arms into a position in which you can resist the kickback forces.
18. When ripping always use a rip fence or straight edge guide. This improves the accuracy of cut and reduces chance of blade binding.
19. Never use damaged or incorrect blade washers or bolt. The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.
20. Check guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if guard does not move freely and enclose the blade instantly. Never clamp or tie the guard with the

blade exposed. If saw is accidentally dropped, guard may be bent. Check to make sure that guard moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.

21. Check the operation and condition of the guard return spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use. Guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
22. Assure that the guide plate of the saw will not shift while performing the "plunge cut" when bevel setting is not at 90°. Blade shift sideways will cause binding and likely kick back.
23. Always observe that the guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.
24. Do not unnecessarily burden the machine. Excessive pressure when cutting will damage the blade quickly. This leads to a reduction in performance of the machine in the processing and in the cutting accuracy.

8. Cause and prevention of kickback:

1. Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound, or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
2. When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
3. If the blade becomes twisted or misaligned in the workpiece, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood, causing the blade to climb the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of misuse of the chain saw or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by following the precautions listed below.

1. A kickback is the sudden reaction as a result of a stuck, jammed or misaligned saw blade which leads to an uncontrolled saw to be lifted and moved from the workpiece out in the direction of the operator.
2. A kickback can occur when the saw blade gets stuck or jammed in the saw gap. The saw blade is blocked and the motor force repels the circular saw in the direction of the operator.
3. A kickback can occur when the saw blade becomes twisted or misaligned in the saw groove. As a result, the teeth of the back edge of the saw blade can get stuck in the surface of the workpiece, whereby the saw blade is moved out of the saw gap and the saw jumps back in the direction of the operator.

4. A kickback is the result of incorrect or faulty use of the saw. It can be prevented by appropriate precautions as described below.
5. Hold the saw firmly with both hands and bring your arms into a position in which you can resist the kickback forces. Always hold the saw blades on the sides, never bring the blade in line with your body. In a kickback, the saw can jump backwards, but the operator can control the kickback forces if appropriate measures were taken.
6. If the saw blade jams or sawing is interrupted for any reason, release the ON / OFF switch and calmly hold the saw in the material until the saw blade stands completely still. Never attempt to remove the saw from the workpiece or pull it backwards as long as the saw blade is moving or a kickback might occur. Find the cause of the saw blade jam and eliminate them through appropriate measures.
7. When you want to restart a saw that is stuck in a workpiece, center the saw blade in the saw gap and check that the saw teeth are not stuck in the workpiece. If the saw blade jams, it can move out from the workpiece or a kickback can happen if the saw is restarted.
8. Prop up large panels in order to minimise the risk of a kickback by a jammed saw blade. Large panels tend to sag under their own weight. Panels must be supported on both sides, both in the vicinity of the saw gap as well as on the edge.
9. Do not use dull or damaged saw blades. Saw blades with blunt or misaligned teeth cause increased friction, jamming of the saw blade and kickback by an excessively narrow saw gap.
10. Tighten the cutting depth position prior to cutting. If the settings change while cutting, the saw blade can jam and a kickback can occur.
11. Be especially careful if you perform a "circular cut" in a hidden area, such as an existing wall. The protruding saw blade can get blocked in hidden objects while cutting and cause a kickback.
12. Do not place the saw on the workbench or the floor unless the saw blade is at a standstill. An unprotected, running saw blade moves the saw against the cutting direction and cuts whatever is in its way. Thus note the delay time of the saw.
13. For this reason, the saw is not suitable for use in reverse position as fixed equipment.
14. Do not operate the saw if it is not working properly or has been damaged. In case of technical problems, do not attempt to repair it on your own. Contact the service or have the saw repaired by a professional.

9. DESCRIPTION (FIG. A)

Familiarize yourself with the following functions of the power tool before using it (FIGA):

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Main handle | 11. Saw blade |
| 2. Front handle | 12. Blade change locking lever |
| 3. Safety button | 13. Motor |
| 4. On/off switch | 14. Shaft locking button |
| 5. Base plate | 15. Cut indicator |
| 6. Adjusting knob for cutting depth | 16. Adjusting knob for rail |
| 7. Scale for cutting depth | 17. Hex key |
| 8. Adjusting knob for cutting angle | 18. Cutting depth indicators |
| 9. Scale for cutting angle | 19. Rails |
| 10. Dust extraction tube | 20. Screws |

10. PREPARATION

Unpacking

- Remove any remaining packaging and shipping brackets (if existing).
- Check the completeness of the contents of the package.
- Check the device, power cord, plug and all accessories for transport damage.
- Keep the packaging materials as far as possible until the end of the warranty period. Then dispose of it in your local waste disposal system.

Warning ! Always pull the plug out of the socket before carrying out any work on the device.

10.1 Blade replacement and installation (Fig. 1-3)

- Before changing the saw blade, switch off the machine and unplug the power cord.
- Push the safety switch and press the handle down.
- Push the locking lever (12) forward. Release the switch lock (3). The motor unit will lock into place.
- Push the spindle lock (14) and use the hex key (17) to undo the clamping screw anti- clockwise.

- Remove the flange from the saw blade (11).
- Install the new blade (11) in the respective reverse order.
- Caution: risk of injuries, wear protective gloves.
- Insert the new blade and flange.
- Screw in and tighten the saw blade clamping screw while keeping the shaft locking button pressed again.
- Set the plunge saw to its original position.



FIG.1

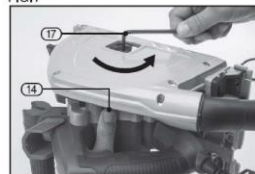
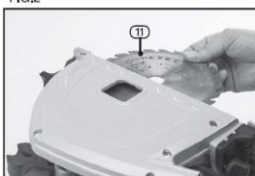


FIG.2



10.2 Connecting the rail (Fig. 4)

- The rail (19) is used to make straight cuts. To connect the two rails, slide the fastener into the notch on the guide tracks. Tighten the set screws (20) with the included hex key (17).
- Note: Rail (19) features a splinter guard (black rubber lip). Place the rail (19) on a work piece. Set to a cutting depth of approx. 10 mm. Switch on the plunge saw and steadily guide it in the direction of the cut, pushing slightly. This cuts off the guard perfectly in line with the cut ensuring that set-up for future cuts is easy.

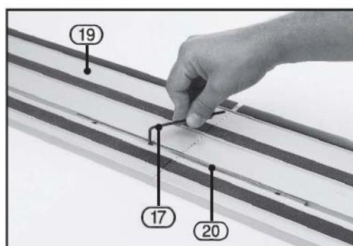


FIG.4

11 OPERATION

11.1 Switching ON/OFF (Fig. 5)

- The on/off switch (4) is operated in conjunction with a safety release button (3) so that it is not possible to start the saw by accident.
- To start the saw, press the safety button (3) first and then press the on/off switch (4).
- To switch off, release the on/off switch (4).

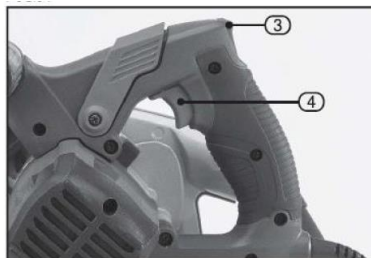


FIG.5

11.2 Dust extraction (Fig. 6)

- Inhalation of dust particles can be detrimental to health. The dust outlet (10) must be connected with a dust extraction machine.

Warning: All wood dust (including dust from composites like chipboards and fibre boards etc.) is hazardous to health. It can affect the nose, the respiratory system and the skin. For example MDF (medium density fibreboard) which contains formaldehyde is a known carcinogen. In addition to the above measures a correctly fitted dust mask, suitable for the activity and in accordance to the relevant standard, must be worn.

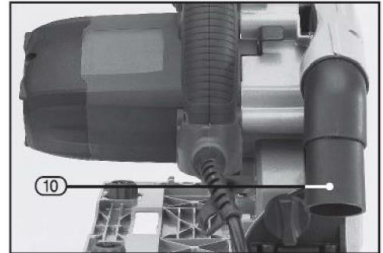


FIG.6

11.3 Cutting depth adjustment (Fig. 7)

- The cutting depth can be adjusted from 0-56 mm.
- Unfasten the cutting depth adjustment knob (6) and set the required depth using the scale (7) and retighten the knob.
- The markers on the dimension scale show marks for depth with (A) and without (B) the guide rail.

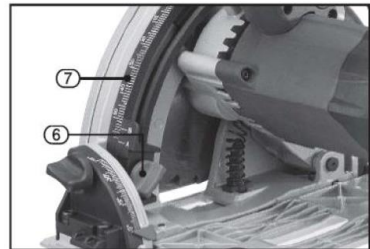


FIG.7

11.4 Cutting angle adjustment (Fig. 8)

- The angle can be altered between 0° to 45°.
- Unfasten the angle adjustment knob (8) on both sides, set the desired angle on the scale (9) and retighten the knob.

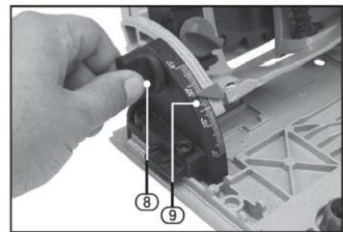


FIG.8

11.5 Cut indicators

- The cutting line should be aligned with the 0° marker arrow when performing a cut at 0°.
- The cutting line should be aligned with the 45° marker arrow when performing a cut at 45°.

11.6 Guide rail adjustment (Fig. 9)

- Tighten the adjusting knob (16) to minimize the clearance between the saw and the rail.

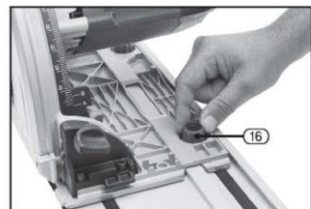


FIG.9

11.7 Saw operation



Always hold the plunge saw with both hands.

Always guide the plunge saw forward. Never draw the plunge saw back!

- Secure the work piece so that it cannot get displaced or moved while sawing.
- Only move the saw forwards.
- Grip the saw tightly with both hands ensuring that one hand is placed on the main handle and the other on the front handle.
- When using a guide rail, it must be fastened with screw clamps.
- Make sure the power cable is not placed in the swing direction.
- Place the front part of the machine onto the work piece.
- Switch the machine on using the on/off switch.
- Push the saw downwards to reach the cut depth.
- Push the saw forward evenly.
- After finishing the sawing cut, switch the machine off and move the saw blade upwards.

11.8 Cutting with rails

- Place the machine in the guide rails. Turn the machine on by pressing the on/off switch. Press the saw downwards to reach the sawing depth. During first use the rubber lip is sawn off and thus splinter protection is guaranteed. The edge of the splinter guard now exactly matches the cutting edge.
- Push the saw uniformly forwards.
- Turn off the machine and tilt the saw blade to the top when the saw cutting is complete.

Observe the safety rules when working!

- If the device has been stored in a cool place, before turning it on, store it at room temperature until the moisture is dry completely (up to several hours).
- Work intermittently to avoid overheating of the tool. Do not overload to press the saw, it works reliably and safely only while maintaining the parameters specified in its technical characteristics.
- In all cases of a tool malfunction, for example: a decrease in engine speed, a change in the noise level, the appearance of a foreign smell, smoke, knocking - stop working and contact the service center.

Attention! Clogging of the tool with dust is the main cause of tool blockage. Keep the device clean!



WARNING. The device emits an electromagnetic field during operation. This field can under certain conditions influence active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend that people with medical implants consult a physician or the manufacturer of medical implants before using these devices.

12 CLEANING AND MAINTENANCE



Attention! Before performing any work on the equipment, pull the power plug.

12.1 Cleaning

- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the engine.
- Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use.
- Keep the ventilation slots free from dust and dirt.
- If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water.



Attention! Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

12.2 Handling and storage

- Care must be taken when handling this product.
- Dropping this power tool could have an effect on its accuracy and could also result in personal injury. This product is not a toy and must be respected.
- Environmental conditions can have a detrimental effect on this product if neglected.
- Exposure to damp air can gradually corrode components.
- If the product is unprotected from dust and debris, components will become clogged.
- If not cleaned and maintained correctly or regularly the machine will not perform at its best.

12.3 Checking and replacing the carbon brushes

The carbon brushes must be checked on a regular basis.

- In case of wear, replace both carbon brushes at the same time.

- Mount the carbon brush holders.
- After mounting new carbon brushes, let the machine run at no load for 15 minutes.

Use only the correct type of carbon brushes.

12.4 Lubrication

From time to time, apply a drop of oil to the thread of the lock screw.

13 TROUBLE SHOOTING

Problem	Possible cause	Remedy
Motor does not run.	Faulty motor, power supply cable or plug. Worn brushes.	Check the fuse and replace if necessary. Have brushes replaced at service centre.
Saw cut is rough or wavy.	The saw blade is dull; the tooth shape is not suited to the thickness of the material.	Re-sharpen the saw blade or use an appropriate saw blade.
Work piece rips or splinters.	The cutting pressure is excessive or the saw blade is not suited to the application.	Use the correct saw blade.

14 SERVICE DEPARTMENT

- Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.
- If the connecting cable (or mains plug) is damaged, it must be replaced by a particular connecting cable which is available from our service department. Replacement of the connecting cable must only be carried out by our service department (see last page) or by a qualified person (qualified electrician).

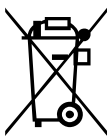
15 STORAGE

- Thoroughly clean the whole machine and its accessories.
- Store it out of the reach of children, in a stable and secure position, in a cool and dry place, avoid too high and too low temperatures.
- Protect it from exposure to direct sunlight. Keep it in the dark, if possible.
- Don't keep it in plastic bags to avoid humidity build-up.

16. Accessories

1 x plunge saw	1 x rail connection strip
1x shield	2 x clamps
2x hex key	1x dust extraction port
2 x guide rails 70x18 cm	

17. Environmental protection



Electrical and electronic equipment waste (WEEE) might contain dangerous materials which can have a negative impact on the environment and human health if not collected separately.

This item is in conformity with the European Directive EU WEEE (2012/19/EU) and is marked with an electronic and electrical waste logo graphically represented in the image below.

This icon shows that WEEE should not be collected with household waste but separately.

We recommend you to consider the following:

- Materials and components used when manufacturing this item are high quality materials which can be reused and recycled;
- Do not throw away the item with household waste at the end of life;
- Take the item to a collecting point where it will be collected for free;
- Please contact the local authorities for details on the collecting centers.

Conformity with the RoHS Directive: the item you purchased is in conformity with the EU Directive RoHS (2011/65/UE). It does not contain materials listed as harmful or prohibited in the Directive.

Thank you for helping us protect the environment and our health!

tresnat

